

«[Message à l'Inde]», extrait d'une allocution radiodiffusée, adressée le 7 décembre 1958 par Malraux à l'Inde et transmise en dix-huit langues à la fin de son séjour dans ce pays.¹ L'extrait paraît dans un article intitulé «M. Malraux est arrivé à Tokyo», *Le Monde* [Paris], n° 4317, 10 décembre 1958, p. 5.

André Malraux

Message d'André Malraux diffusé à la Radio nationale indienne, 7 décembre 1958

Cette vieille terre de spiritualité est aussi pour beaucoup d'hommes qui ne la verront jamais une jeune terre d'espoir, celle qui n'a retrouvé son indépendance qu'au nom de la justice, celle qui ne veut vaincre sa misère et retrouver sa grandeur qu'au nom de la liberté.

L'Inde est aussi une terre des grands rêves. Mais la figure du Mahatma Gandhi, partout présente ici, qu'est-elle sinon la preuve de ce que peut créer la patience mise au service d'un grand rêve ? Et peut-être l'histoire étonnée reconnaîtra-t-elle un jour en la personne de Jawaharlal Nehru et en quelques-unes de celles qui assument ici l'une des plus lourdes tâches de notre temps des sages venant après un saint.

Au moment de quitter l'Inde, je souhaite à son peuple et aux guides que celui-ci s'est choisis toute la chance que peut souhaiter un homme. Car dans l'organisation de la fraternité, qui sera l'une des entreprises majeures de la civilisation qui commence, la chance de l'Inde sera l'une des chances du monde.

¹ En novembre et décembre 1958, Malraux est en mission officielle en Iran, en Inde et au Japon. «Le ministre délégué à la présidence du conseil doit remettre à l'empereur d'Iran, au pandit Nehru et à M. Kishi, premier ministre du Japon, un message personnel du général de Gaulle», écrit *Le Monde* (n° 4302, 22 novembre 1958, p. 16). Il est en Iran du 21 au 26 novembre, en Inde du 27 novembre au 7 décembre, et au Japon du 8 au 15 décembre. En Inde, Malraux rencontre Nehru le 28 novembre (au Capitole), le 4 (à l'ambassade de France) et le 6 décembre. Le 29 novembre, il est à Madras, le 30 à Madura, le 1^{er} décembre à Bombay et à Elephantâ, le 3 à Ajanta et à Ellorâ, le 5, à Chandigarh. Voir *Le Monde*, 29 septembre 1958, p. 16; 30 novembre - 1^{er} décembre 1958, p. 1; 4 décembre 1958, p. 5; 6 décembre 1958, p. 6.